



# 川普總統於北卡弗萊徹空軍一號降落後的發言

#### 川普總統講話

## 在空軍一號抵達後

阿什維爾區域機場 北卡羅來納州弗萊徹 美東時間上午11:07

#### 總統:

非常感謝大家。每個人都以為我要去加州,我說:「不,不。我先停在北卡羅來納,因為這裡的人遭受了不公對待。」這真的很糟糕,早就該解決了。很多該發生的事沒有發生。所以,我們來了,我們會把問題解決。

我和站在我身後的紳士們一起合作,你們知道他們是誰。我們會解決問題,而且會儘快行動。這次災害造成了巨大損失。聯邦緊急事務管理署 (FEMA) 辜負了我們,也辜負了國家。我不知道這是拜登的責任還是誰的責任,但我們會接手,並且做好工作。

我們將任命沃特利先生——說實話,他非常出色——以及州長和其他相關人員共同努力。我們會提供資金,會提供大量資金。或許你們也需要投入一些資金——

## 州長斯坦因:

我們會的。

#### 總統:

--也許分擔 25% 左右,或其他比例。

但我們會盡快完成,我們要照顧北卡羅來納州的民眾。

很有意思,大家都在談論加州,那裡確實一團糟。但我說:「我不會先去加州,我要先來北卡羅來納州。」所以,我們來了。

接下來我們會去現場,並且與三位共和黨籍國會議員合作,他們非常出色,他們的選 區受到了影響。我們還會和邁克爾·沃特利、州長以及其他相關人員一起協作。 至於 FEMA,可能會少參與一些,因為他們的工作並不到位。我們正在重新審視 FEMA 的運作模式。坦白說,我欣賞這樣的理念:北卡羅來納州遇災時,由州長來負責,也就是讓州政府主導救災工作。

讓一群對當地毫無了解的人來緊急解決問題,這種模式從來就沒有效果。而這次,無 疑是最明顯的例子。

還有其他案例,例如路易斯安那州等地的情況。所以,我們將針對 FEMA 採取一些行動,我相信大多數人會贊同我們的做法。

我希望由各州來處理災害。讓各州自行應對龍捲風、颶風以及其他天災。我相信這樣會大大減少成本,費用將不到目前的一半,反應速度也會更快。

這是我們目前的建議方向,未來幾週內我們將提出具體建議。

現在我們會前往災區,制定計劃——一個包括拆除與清理的計劃,因為目前進展甚微。 對於拜登政府的反應,我們深感失望,但我們會努力彌補失去的時間。

我承諾會這麼做,而現在已是我們最快能抵達的時間。我們很榮幸來到這裡。這是一個偉大的州,這裡的人們也非常優秀,但他們被嚴重忽視了。不過,這個團隊會做得 很好,我們一定會解決問題。

# 有問題嗎?

# 記者問:

您打算如何改變 FEMA? 是否會向國會申請額外援助,幫助北卡羅來納和加州?

# 總統:

是的,會直接處理。換句話說,援助資金會直接通過我們,而不是通過 FEMA。我認為這是一個很好的起點。公平地說,對州長及其他所有人來講,FEMA 並沒有盡責,而我們會徹底扭轉局面。

就這樣。

# 記者問:

許多美國人認為,這正象徵了您競選活動的核心理念:美國優先,將美國人民的利益 放在首位。即使是前往加州——那裡的政策可能正是導致問題的主因之———您仍選擇 先關心美國人民。對此,您有何看法?

#### 總統:

是的,我們確實如此。謝謝你,我喜歡這個問題。哇,我希望多來幾個這樣的問題。 這甚至像是一個肯定聲明,非常感謝你。

#### 記者:

謝謝您。

#### 總統:

這位記者是個好人,而且是一位非常專業的記者,我必須說。謝謝你。

#### 記者:

不客氣。

#### 總統:

是的,我們堅持「美國優先」。就這次而言,無論是北卡羅來納州還是加州,我們都會好好處理。在加州的情況更是災難性的——老實說,我不確定我們是否曾見過類似的災情。有人說這是「加州歷史上最大的一次」。我在想——全美歷史上有比這更嚴重的嗎?看起來就像……我不想直接說,但你們應該知道我的意思。看起來就像遭受了某種襲擊。

## 記者:

是的。

#### 總統:

我們就不細談是什麼造成的,但這確實是個非常糟糕的局面。

我想,我會與一些政府官員會面,但更重要的是——談到加州,就稍微再補充一下——加州有數百萬加侖的水,早就可以通過已建成 40 多年的半管道系統流下來。這些水來自太平洋西北地區,部分來自加拿大,已經流向這片土地數百萬年了。

但約 20 年前,他們關閉了水源,將水直接排入太平洋。而同時,你在消火栓裡找不 到水,灑水系統也沒有水。這是我見過最荒謬的事。

大家都在疑惑:為什麼不把水重新引回來?他們說是因為「三角洲香魚」(Delta Smelt),一種小魚,但我覺得這理由很牽強。不過——

# 記者問:

總統先生--

#### 總統:

一我們會把這問題弄清楚。如果不解決水源問題,災難還會繼續發生。

#### 記者問:

總統先生,如果石油輸出國組織 (OPEC) 不理會您的呼籲,拒絕降低油價,您打算怎麼辦?

#### 總統:

我們希望 OPEC 降低油價,這將立即遏制烏克蘭正在發生的悲劇。這是一場殘酷的屠戮,兩方都在遭受慘重損失。大量俄軍士兵陣亡,許多烏軍士兵也陣亡,還有無數平民在城市轟炸中喪命。

現在,戰場上子彈橫飛,擊中成千上萬的士兵——幾乎全是男性,死傷慘重。已有超過 一百萬名士兵陣亡,每週還在損失成千上萬人。這太瘋狂了。

這場戰爭毫無意義,如果我當總統,根本不會發生。這場災難本不該發生,但我們現在要努力讓它停止。

讓戰爭快速結束的方法之一,就是讓 OPEC 降低油價,因為目前油價居高不下,讓資金源源不斷地支撐戰爭。如果油價維持高位,這場戰爭就不會輕易結束。

所以,OPEC 必須採取行動,降低油價。只要他們這麼做,戰爭會立即停止。

# 記者問:

您是否會因為洛杉磯的「庇護城市」(Sanctuary City)政策而切斷對其的資金支持?

#### 總統:

我在洛杉磯想看到兩件事:

第一,實施選民身份驗證(Voter ID),確保人民有公正的投票機會;

第二,讓水重新流入洛杉磯及整個加州,而不是任由它被排入太平洋。

只要做到這兩點,我將成為加州有史以來最偉大的總統!

# 記者問:

會有--

# 總統:

我希望水能夠流向洛杉磯,也流向那些乾旱、荒蕪的農田。

你知道嗎?他們擁有的土地,被認為和愛荷華州的土地同樣肥沃——那是世界上最好的 農田之一。問題是,這是人為造成的,因為他們刻意阻止水流灌溉這些土地。

#### 所以,我要兩件事:

第一,加州必須實行選民身份驗證 (Voter ID),而且加州人民也支持這麼做。現在根本沒有選民身份驗證,但人們想要這項保障。他們希望能夠證明公民身份。理想情況下,我希望實行「當日投票」制度,但目前我只要求先實行選民身份驗證。

第二,我要他們放水,讓水重新流入農田。美國聯邦政府會提供很多協助。

謝謝大家。我們稍後見。

## 記者問:

會有(聽不清) ---

#### 總統:

我們會在現場見。

#### 記者問:

會有--

#### 記者:

謝謝您,總統先生。

## 總統:

我們會在現場見。

# 記者問:

您能談談關於遣返航班的情況嗎?這些航班從哪裡起飛?要送往哪裡?

# 總統:

進展非常順利。

# 記者問:

這些航班的目的地是?

#### 總統:

遣返行動進行得非常好。我們正在優先將最危險、最惡劣的罪犯驅逐出境。這些人是 殺人犯,是極度凶殘的罪犯,是你見過最壞的一類人。我們會先把這些人送走。

謝謝大家。

結束時間: 上午 11:15 (美東時間)